

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

LE REFUS AMÉRICAIN D'ACCEPTER LES
DISPOSITIONS ANTIDUMPING

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Max Saltsman (Waterloo): Monsieur l'Orateur, je voudrais adresser ma question au ministre des Finances. Le refus du Sénat américain d'accepter les dispositions anti-dumping ayant trait à la négociation Kennedy sur l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce aura-t-il une incidence sur la position du gouvernement canadien? Dans ce dernier cas, fera-t-on des changements?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, j'aimerais considérer cette question comme un préavis.

M. A. D. Hales (Wellington): Monsieur l'Orateur, une question supplémentaire à l'adresse du ministre des Finances. Voudrait-il mettre tout en œuvre pour que le Livre blanc sur la négociation Kennedy et la mesure législative contre le dumping soit déferé au comité permanent?

L'hon. M. Benson: Monsieur l'Orateur, la question a déjà fait l'objet d'entretiens avec le leader à la Chambre du parti de l'honorable député. Nous serions tout disposés à la déferer au comité aujourd'hui même, sans débat, immédiatement après l'appel de l'ordre du jour.

LES TRANSPORTS

LE RENVOI AU COMITÉ DU RAPPORT DE LA
COMMISSION

A l'appel de l'ordre du jour.

M. James A. McGrath (Saint-Jean-Est): Monsieur l'Orateur, je voulais poser une question au ministre des Transports, mais vu son absence, je vais m'adresser au ministre suppléant. Le gouvernement songerait-il à déferer le rapport de la Commission canadienne des transports au comité permanent des transports et communications?

Le très hon. P.-E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, le député voudra bien m'excuser si je prends la liberté de le prier d'être ici pour poser sa question la prochaine fois que le ministre des Transports viendra à la Chambre pour répondre aux questions.

M. l'Orateur: Le député de Grey-Simcoe a la parole.

M. P. V. Noble (Grey-Simcoe): Monsieur l'Orateur, je voulais poser une question au ministre des Transports, mais je vois qu'il a quitté la Chambre. J'attendrai donc à demain.

[L'hon. M. Hellyer.]

[Français]

LA CONSTITUTION CANADIENNE

QUESTION RELATIVE AU MÉMOIRE PRÉPARÉ
PAR LES FONCTIONNAIRES DU QUÉBEC

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Gilbert Rondeau (Shefford): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au très honorable premier ministre.

Pourrait-il faire une déclaration aujourd'hui, relativement à l'étude qu'il a faite du mémoire préparé par les fonctionnaires du Québec et qui devrait être présenté à la conférence fédérale-provinciale du mois de décembre, concernant la république du Québec?

Le très hon. P.-E. Trudeau (premier ministre): Oui, monsieur l'Orateur, j'ai pris connaissance de ce mémoire.

[Traduction]

LES RESSOURCES HYDRAULIQUES

L'EXPORTATION AUX ÉTATS-UNIS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. G. H. Aiken (Parry Sound-Muskoka): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, mais puisqu'il est absent je la pose au premier ministre. Le gouvernement a-t-il modifié sa politique quant à l'exportation d'eau aux États-Unis?

M. l'Orateur: A l'ordre. La question est de caractère fort général et je doute qu'elle puisse être posée maintenant.

M. Aiken: Monsieur l'Orateur, la question est d'une certaine urgence à cause de la rumeur selon laquelle il y a un revirement. A mon sens, il importe que nous le sachions.

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, la question porte à croire que le gouvernement a changé sa ligne de conduite quant à la vente d'eau aux États-Unis. Je tiens à assurer l'honorable député qu'il n'en est rien. Le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, ainsi que d'autres ministères, procèdent à une étude approfondie des besoins du Canada en eau et à une extrapolation des besoins futurs. Tant que ces études ne seront pas terminées, il ne sera aucunement question d'exporter de l'eau.

LE PROJET DE LOI SUR LA POLLUTION

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à